

EXA'lence™ PUTTY

Prior to use, carefully read the instructions for use.

(**EN**)

VINYL POLYSILOXANE IMPRESSION MATERIAL

For use only by a dental professional in the recommended indications.

| Indication | Impression Technique | Tray Type | Recommended Viscosities |
|--|--|----------------------|---|
| Impressions of facing, inlay, onlay, crown or bridge | Double mix double impression (Putty - wash impression) | Stock or custom tray | Putty + Medium Body or (Extra) Light Body |

CONTRAINDICATIONS

In rare cases, the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

| | |
|---------------------------------|---|
| | EXA'lence PUTTY (Type 0: very high consistency) |
| Mixing time | 20 sec. |
| Total Working Time (Minutes) | 1 minute |
| Minimum time in mouth (Minutes) | 3 minutes |
| Recovery from deformation | 99,2% |
| Maximum strain in compression | 1,4% |
| Linear dimensional change | ≤ - .10 % |
| Detail reproduction | 75µm |
| Compatibility with gypsum | 75µm |

Test conditions: Temperature (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Relative humidity (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Dental elastomeric impression materials)

PRECAUTIONS

- When mixing EXA'lence PUTTY, care should be taken to avoid mixing or contact with the following materials. These may delay or prevent setting: Catalyst for condensation silicone impression materials, polysulfide Impression Materials, eugenol materials, Sulfur, Latex, Oil, Acrylates, Glycerol, Spray-type or ointment-type topical surface anesthesia (e.g. lidocaine).
- When kneading material, put on plastic gloves as they polyethylene gloves. Do not use latex gloves as it may delay setting and cause rough surfaces.
- Do not change container caps and measuring spoons.
- The putty impression should be cleaned and dried completely before taking final impression.

DIRECTIONS FOR USE

Note:

Prior to use, leave the material to stand at room temperature. Cooled or refrigerated material may delay setting.

- Make sure the preparation is dry and free of debris during impression taking.
- Apply a tray adhesive (GC Universal VPS Adhesive, etc.) onto the tray and leave to dry. Read manufacturer's instructions for use.
- Take equal amounts of Base and Catalyst and knead for 20 seconds until the color of mixture is uniform.
- Fill the tray with the mixed material and insert it into mouth using a spacer within 1 minute from start of mix.
- Wait for 3 minutes to set and remove the impression from the mouth. Remove the spacer.
- Rinse and dry the impression. Make sure the impression is clean and dry prior to taking final impression.
- Syringe the selected wash material onto the prepared tooth and the preliminary impression.
- Note: Blasting with air is not necessary. EXA'lence wash materials' hydrophilic property enables better selfwetting, allowing the excellent adaptation to the tooth.
- Seat the loaded tray in the mouth.
- Wait for set. Refer to the working times and setting times of the selected wash material in the respective instructions for use.
 - EXA'lence's cartridge material has unique chemistry that allows it to polymerize faster in the oral cavity than at room temperature. Therefore to determine setting, examine material in the mouth since material on bench will yield a false result.
 - Higher temperatures shorten working time and lower temperatures increase working time.
- Remove impression and rinse under running tap water.

DISINFECTION

The impression can be disinfected with a glutaraldehyde solution or other appropriate disinfectants. Refer to the respective manufacturer's instructions for use.

MODEL FABRICATION

- After the impression is rinsed with water, wait for 60 minutes to dry the impression before pouring a stone model.
- Pour a model within 14 days after impression taking. Impression is compatible with type III and type IV stone (GC Fujirock™ EP) and can be silver or copper plated.

CAUTION

- Avoid contact of base, catalyst, mixed material or adhesive with eyes. In case of contact, immediately flush with generous amount of water and seek medical attention.
- Avoid getting material on clothing as it is hard to remove.
- Do not mix with other products.

STORAGE

Store in a cool and dry place at room temperature (59 - 77°F; 15 -25°C) (Relative humidity: 50 +/- 10%). Avoid direct sunlight. Shelf-life: 2 years from date of manufacture.

PACKAGES

Kit contains:

Base Putty 500g (278mL)1
Catalyst Putty 500g (278mL)1
Measuring spoon for base1
Measuring spoon for Catalyst1
Exa'lence Putty Clinic Package

Last revised: 06/2010

'GC' ***CE***
DISTRIBUTED BY
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803, U.S.A.
EU: GC EUROPE N.V.
Interleuvenlaan 33, 3001 Leuven, Belgium
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
19 Loyang Way, #06-27 Singapore 508724

EXA'lence™ PUTTY

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen!

(**DE**)

VINYL POLYSILOXANE SILIKON ABFORMMATERIAL

Nur von Zahnmedizinischem. Fachpersonal für die angebenen Indikationen zu verwenden.

| Indikation | Abformtechnik | Löffeltyp | Empfohlene Viskositäten |
|---|---|---|---|
| Abformung für Veneers, Inlays,Onlays , Kronen und Brücken | Doppelmischabformung (Putty – Wash-Abformung) | Standard- oder individueller Abformlöffel | Putty + Medium Body oder (Extra) Light Body |

Kontraindikationen

In seltenen Fällen kann das Produkt Sensibilitäten auslösen. Wenn entsprechende Reaktionen auftreten, sollte das Produkt nicht weiter verwendet und ein Arzt aufgesucht werden.

| | |
|---------------------------------------|---|
| | EXA'lence PUTTY (Typ 0: sehr hohe Viskosität) |
| Anmischzeit | 20 sec. |
| Absolute Verarbeitungszeit | 1 Minute |
| Mindestverweildauer im Mund (Minuten) | 3 Minuten |
| Rückstellwert | 99,2% |
| Maximale Druckspannung | 1,4% |
| Lineare Dimensionsänderung | ≤ - .10 % |
| Detailgenauigkeit | 75µm |
| Kompatibilität mit Gips | 75µm |

Testbedingungen: Temperatur (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Relative Luftfeuchtigkeit (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Dentale dehnbare Abformmaterialien)

VERSICHTSMASSNAHEN

- Bei der Vorbereitung und dem Anmischen von EXA'lence PUTTY sollte der Kontakt mit folgenden Materialien vermieden werden, denn diese verzögern oder verhindern das Abbinden: Kondensationskatalysatoren, Silikon-Abformmaterialien, Polysulfid-Abformmaterialien, Eugenol, Schwefel, Latex, Öl, Acrylate, Glycerol, lokale Oberflächenanästhetika in Form von Salben oder Sprays (z. B. Lidocain).
- Beim Kneten des Materials die mitgelieferten Kunststoffhandschuhe oder andere Handschuhe aus Polyethylen verwenden. Keine Latex-Handschuhe verwenden, da diese das Abbinden verzögern und raue Oberflächen verursachen.
- Bitte weder die Deckel von Basis und Katalysator vertauschen noch die Meß-/Dosierlöffel.
- Die Putty-Abformung muss vor Anfertigung der endgültigen Abformung vollständig gereinigt und getrocknet werden.

GBERAUCHSANWEISUNG

Hinweis:

Lagern Sie das Material vor der Verwendung eine Zeit lang bei Zimmertemperatur. Kaltes oder gekühltes Material kann das Aushärten verzögern.

- Stellen Sie sicher, dass das Präparat beim Erstellen der Abformung trocken und frei von Fremdkörpern ist.
- Tragen Sie ein entsprechendes AdhäsiV (z. B. GC Universal VPS Adhesive) auf den Abformlöffel auf und lassen Sie das Material trocknen. Gebrauchsanweisungen des Herstellers bitte sorgfältig lesen.
- Dosieren Sie identische Mengen Basis und Katalysator. Kneten Sie diese 20 Sekunden lang, bis die Farbe der Mischung einheitlich ist.
- Füllen Sie den Löffel mit dem gemischten Material und geben Sie diesen(mit Hilfe eines Abstandhalter) innerhalb einer Minute nach Beginn des Mischens in den Mund
- Warten Sie 3 Minuten und nehmen Sie dann die Abformung aus dem Mund. Entfernen Sie den Abstandhalter.
- Abformung abspülen und trocknen. Stellen Sie vor Anfertigung der endgültigen Abformung sicher, dass die Abformung sauber und trocken ist.
- Applizieren Sie das vorbereitete Material auf die präparierten Zähne und die Vorabformung.

Hinweis:

Behandeln der Abformung mit Druckluft ist nicht erforderlich. Die hydrophile Eigenschaft von EXA'lence ermöglicht eine exzellente Anpassung an die Zahnflächen.

- Geben Sie den vorbereiteten Löffel in den Mund.
- Warten Sie, bis das Material abgebunden ist. Siehe die angegebenen Verarbeitungs- und Abbindezeiten des betreffend- en Materials in den jeweiligen Gebrauchsanweisungen.
 - Das Material EXA'lence besteht aus einer einzigartigen chemischen Zusammensetzung, die eine schnellere Polymerisierung in der Mundhöhle im Vergleich zur Raumtemperatur ermöglicht. Dementsprechend muss zur Prüfung der Abbindung das in der Mundhöhle befindliche Material - und nicht das mit Raumluft in Berührung gekommene Material - herangezogen werden.
 - Höhere Temperaturen verkürzen die Verarbeitungszeit, geringere Temperaturen verlängern die Verarbeitungszeit.
- Abformung entnehmen und unter fließendem Leitungswasser abspülen.

DESINFEKTION

Die Abformung kann mit einer Glutaraldehydlösung oder anderen einschlägigen Desinfektionsmitteln desinfiziert werden. Beachten Sie bei der Desinfektion die Gebrauchsanweisung des Herstellers.

MODELLHERSTELLUNG

- Nach dem Spülen der Abformung darf diese erst nach 60 Minuten zur Modellherstellung ausgegossen werden.
- Die Modellherstellung kann bis 14 Tage nach Abformung erfolgen. EXA'lence ist mit Klasse III und Klasse IV Gipsen kompatibel (GC Fuji ROCK™ EP) und ebenso mit Silber-oder Kupferbeschichtungen.

WARNUNG

- Vermeiden Sie Augenkontakt sowohl mit Basis, als auch Katalysator, angemischem Material oder dem Adhäsiv. Sollten diese Materialien doch in die Augen gekommen sein, diese sofort gründlich mit Wasser ausspülen und medizinische Hilfe aufsuchen.
- Materialien sind sehr schwer von Kleidung zu entfernen.
- Bitte nicht mit anderen Produkten mischen.

LAGERUNG

Lagerung an einem trockenen Ort bei Raumtemperatur (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Relative Luftfeuchtigkeit: 50 +/-10%). Direktes Sonnenlicht vermeiden.
Haltbarkeit: 2 Jahre ab Herstellungsdatum.

VERPACKUNGEN

Kit beinhaltet:

Basis Putty 500g (278mL) 1
Katalysator Putty 500g (278mL) 1
Anmischlöffel für Basis.1
Anmischlöffel für Katalysator 1
EXA'lence Putty Klinik -Packung

Zuletzt aktualisiert: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi.

(**FR**)

MATERIAU D'EMPREINTE VINYL POLYSILOXANE

Utilisation uniquement par un professionnel de l'Art dentaire et selon les recommandations d'utilisation.

| Indication | Technique d'empreinte | Type de porte-empreinte | Viscosités recommandées |
|---|--|-------------------------|---|
| Empreinte pour facette, inlay, onlay, couronne et bride | Deux étapes, deux viscosités ou wash technique | Normal ou individuel | Putty + Medium Body ou (Extra) Light Body |

CONTRE INDICATIONS

Dans de rares cas, ce produit peut entraîner une réaction allergique. Si tel est le cas, cessez de l'utiliser et consultez un médecin.

| | |
|-----------------------------------|---|
| | EXA'lence PUTTY (Type 0: Viscosité très élevée) |
| Temps de mélange | 20 sec. |
| Temps total de travail | 1 minute |
| Temps minimum en bouche | 3 minutes |
| Mémoire élastique (%) | 99,2% |
| Déformation permanente (%) | 1,4% |
| Stabilité dimensionnelle linéaire | ≤ - .10 % |
| Reproduction dei détails | 75µm |
| Compatibilité avec le plâtre | 75µm |

Conditions des tests: Température (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Humidité Relative (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Produits élastomères pour empreintes dentaires)

PRECAUTIONS

- Lorsque vous mélangez EXA'lence PUTTY, prenez soin d'éviter tout mélange ou contact avec les matériaux suivants car ils pourraient différer ou altérer la prise: catalyseur des matériaux d'empreinte par condensation, matériaux d'empreinte polysulfides, eugénol, sulfure, latex, huile, acrylates, glycérol, anesthésiant de surface en spray ou crème topique (ex: lidocaïne).
- Lorsque vous malaxez le matériau, portez des gants en plastique ou des gants polyéthylène. Ne pas utiliser de gants en latex car ils pourraient différer la prise et rendre les surfaces rugueuses.
- Ne changez pas les capuchons des pots ni les cuillères doseuses.
- L'empreinte doit être parfaitement propre et sèche avant la prise d'empreinte finale.

MODE D'EMPLOI

Note:

Avant toute utilisation, laissez le matériau à température ambiante.Un matériau trop froid ou réfrigéré peut différer la prise.

- Assurez-vous que la préparation est sèche et propre avant la prise d'empreinte
- Appliquez un adhésif dans le porte-empreinte et laissez sécher (GC Universal VPS Adhesive, etc.). Lisez les instructions du fabricant.
- Prenez une quantité égale de base et de catalyseur et malaxeZ pendant 20 secondes jusqu'à ce que la couleur du mélange soit uniforme.
- Remplissez le porte-empreinte avec le matériau mélangé et insérez en bouche en utilisant un spacer (feuillel espaceur) dans la minute qui suit le début du mélange.
- Gardez 3 minutes en bouche et retirez l'empreinte. Retirez le spacer.
- Rincez et séchez l'empreinte. Assurez-vous que la préparation est sèche et propre avant l'empreinte finale.
- Injectez le matériau de rebasage sélectionné sur les dents pré-parées et l'empreinte primaire.

Note:

- Il n'est pas nécessaire d'étaler le matériau par un jet d'air. Les propriétés hydrophiles d'EXA'lence lui confèrent une capacité d'auto-mouillabilité pour une excellente adaptation à la dent.
- Mettez en bouche le porte-empreinte chargé. Voir le tableau ci dessus pour les temps de travail recommandés.
 - Attendez la prise du matériau. Voir le tableau ci-dessus pour les temps de prise en bouche.
 - EXA'lence a une composition chimique unique qui lui permet de polymériser nettement plus rapidement en bouche qu'à température ambiante. Aussi pour déterminer la prise, examinez le matériau en bouche sinon les résultats seront inexacts. Le matériau à température ambiante ne prendra pas dans un temps acceptable.
 - Des températures plus élevées raccourciront le temps de travail et les températures plus basses augmentent le temps de travail.
 - Retirez l'empreinte et rincez sous eau courante.

DESINFECTION

L'empreinte peut être désinfectée avec une solution de glutaraldéhyde ou tout autre désinfectant approprié. Référez-vous aux instructions des fabricants.

REALISATION DU MODELE

- Une fois l'empreinte rincée à l'eau, il faut attendre 60 minutes avant de couler le modèle..
- Coulez le modèle dans les 14 jours qui suivent la prise d'empreinte. EXA'lence est compatible avec les plâtres de type III et IV (GC Fuji ROCK™ EP) et peut être métallisé (galvanoplastie) en argent ou en cuivre.

PRECAUTIONS

- Évitez tout contact de la base, du catalyseur, du matériau mélangé et de l'adhésif avec les yeux. En cas de contact, rincez généreusement à l'eau et consultez un médecin.
- Évitez de mettre du matériau sur les vêtements car il est difficile de le retirer.
- Ne pas mélanger avec d'autres produits.

CONSERVATION

Conservez dans un endroit sec à température ambiante (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Humidité relative: 50 +/-10%). Évitez l'exposition directe au soleil.
Péremption : 2 ans à partir de la date de fabrication

CONDITIONNEMENT

Contenu du Kit:

Base Putty 500g (278mL) 1
Catalyseur Putty 500g (278mL) 1
Cuillère doseuse pour la base1
Cuillère doseuse pour le catalyseur1
EXA'lence Putty Coffret “Clinic”

Dernière mis à jour: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.

(**IT**)

MATERIALE PER IMPRONTE IN VINIL-POLISILOSSANO

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

| Indicazione | Tecnica di impronta | Tipo di portaimpronta | Viscositéa raccomandate |
|---|---|--------------------------------------|---------------------------------------|
| Impronte per faccette, inlay, onlay, corone e ponti | Impronta doppia con doppia miscelazione (impronte putty – wash) | Portaimpronta standard o individuale | Putty + massa media o (extra) leggera |

CONTRINDICAZIONI

In rari casi il prodotto può provocare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Se si verificano simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

| | |
|---------------------------------------|---|
| | EXA'lence PUTTY (Tipo 0: consistenza molto elevata) |
| Tempo di miscelazione | 20 sec. |
| Tempo di lavorazione totale | 1 minuto |
| Tempo minimo di posa in bocca | 3 minuti |
| Recupero da deformazione | 99,2% |
| Minima sollecitazione in compressione | 1,4% |
| Variazione dimensionale lineare | ≤ - .10 % |
| Riproduzione dei dettagli | 75µm |
| Compatibilità con il gesso | 75µm |

Condizioni di prova: Temperatura (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Umidità relativa (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Materiali elastomerici per impronte dentali)

PRECAUZIONI

- Quando si miscela EXA'lence PUTTY è opportuno fare attenzione che il prodotto non venga a contatto o venga miscelato con i materiali indicati di seguito in quanto potrebbero ritardare o impedire la presa: catalizzatore per materiali per impronta a base di silicone a condensazione, materiali per impronte in polisolfuri, materiali contenenti eugenolo, zolfo, lattice, olio, acrilati, glicerolo, anestetico superficiale per uso topico tipo spray o liquido (ad esempio lidocaïna).
- Mentre si impasta il materiale, indossare i guanti di plastica inclusi nella confezione oppure altri guanti in polietilene. Evitare di usare guanti in lattice in quanto potrebbero ritardare la presa o causare la formazione di superfici ruvide.
- Non sostituire i tappi dei contenitori o i misurini.
- L'impronta in gesso dovrebbe essere pulita e asciugata completamente prima di rilevare l'impronta definitiva.

ISTRUZIONI PER L'USO

Note:

Lasciare il materiale a temperatura ambiente prima dell'uso. Se si usa il materiale freddo o appena tolto dal frigorifero, l'indurimento potrebbe tardare.

- Accertarsi che la preparazione sia asciutta e priva di detriti rimasti dopo la rilevazione dell'impronta.
- Applicare un adesivo per portaimpronta (GC Universal VPS Adhesive, ecc.) sul portaimpronta e lasciarlo asciugare. Leggere le istruzioni per l'uso del produttore.
- Prendere quantità uguali di Base e Catalizzatore e impastare per 20 secondi finché la miscela assume un colore uniforme.
- Piempire il portaimpronta con il materiale miscelato e inserire in bocca utilizzando uno spaziatore entro 1 minuto dall'inizio della miscelazione.
- Attendere 3 minuti affinché il materiale indurisca, quindi estrarre l'impronta dalla bocca. Togliere lo spaziatore.
- Sciacquare e asciugare l'impronta. Accertarsi che l'impronta sia pulita e asciutta prima di rilevare l'impronta definitiva.
- Utilizzando la siringa, applicare il materiale wash prescelto sul dente preparato e sull'impronta preliminare.

Nota:

- Non è necessario usare il getto d'aria. Grazie alle proprietà idrofile dei materiali wash EXA'lence, il prodotto si asciuga senza intervento adattandosi perfettamente al dente.
- Inserire il portaimpronte carico in bocca.
 - Attendere che il materiale indurisca. Verificare i tempi di lavorazione e di presa relativi al materiale wash prescelto indicate nelle rispettive istruzioni per l'uso.
 - Il materiale in cartuccia EXA'lence ha una chimica speciale che gli permette di polimerizzare più rapidamente nella cavità orale rispetto alla temperatura ambiente. Pertanto, per capire se il materiale si è indurito è necessario esaminare il materiale in bocca poiché il materiale al banco darebbe un risultato falso.
 - A temperature superiori il tempo di lavoro diminuisce, mentre a temperature inferiori il tempo di lavoro aumenta.
 - Estrarre l'impronta e sciacquare sotto acqua corrente.

DISINFEZIONE

L'impronta può essere disinfettata con soluzione di glutaldeide o altro disinfettante adeguato. Consultare le istruzioni per l'uso del produttore.

FABBRICAZIONE DEL MODELLO

- Dopo aver sciacquato l'impronta con acqua, attendere 60 minuti affinché si asciughi prima di preparare il modello in gesso.
- Il modello deve essere preparato entro 14 giorni dalla rilevazione dell'impronta. L'impronta è compatibile con il gesso di tipo III e di tipo IV (GC Fujirock™ EP) e può essere rivestito in argento o rame.

AVVERTENZE

- Evitare che base, catalizzatore, materiale miscelato o adesivo vengano a contatto con gli occhi. In caso di contatto, sciacquare immediatamente con abbondante acqua e consultare un medico.
- Evitare di versare il materiale su indumenti in quanto è difficile da eliminare.
- Non miscelare con altri prodotti.

STOCCAGGIO

Conservare in luogo fresco e asciutto, a temperatura ambiente (59 - 77°F; 15 - 25°C) (Umidità relativa: 50 +/- 10%). Evitare la luce solare diretta.
Durata utile: 2 anni dalla data di produzione.

CONFEZIONI

Il kit contiene:

1 confezione di putty base da 500g (278mL)
1 confezione di putty catalizzatore da 500g (278mL)
1 misurino per la base
1 misurino per il catalizzatore
EXA'lence Putty Clinic Package

Ultima revisión: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

Aries de usar, lea detalladamente las instrucciones de uso.

(**ES**)

MATERIAL DE IMPRESION DE VINIL-POLIXILOSANO

Sólo para uso de profesionales de la odontología en las indicaciones recomendadas.

| Indicación | Tipo de impresión | Tipo de cubeta | Viscosidades recomendadas |
|--|---|------------------------------|--|
| Impresión para carillas, inlays, onlays, coronas o puentes | Mezcla doble y doble impresión (Técnica Putty-Wash) | Cubeta estandar o individual | Putty + Medium Body o (Extra) Light Body |

CONTRAINDICACIONES

En raros casos el producto puede causar sensibilidad en algunas personas. Si se experimenta alguna reacción, suspenda el uso del producto y diríjase al médico.

| | |
|----------------------------------|---|
| | EXA'lence PUTTY (Type 0: consistencia muy alta) |
| Tiempo de trabajo total | 1 min |
| Mínimo tiempo en boca | 20 sec. |
| Tiempo de fraguado | 3 min. |
| Recuperación tras la deformación | 99,2% |
| Máxima presión en compresión | 1,4% |
| Cambio lineal dimensional | ≤ - .10 % |
| Reproducción de detalles | 75µm |
| Compatibilidad con yeso | 75µm |

Condiciones del test: Temperatura (74°F/23°C ± 4°F/2°C) Humedad relativa (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Materiales de impresión dental elastoméricos)

PRECAUCIONES

- Cuando mezcle EXA'lence, PUTTY tenga especial cuidado para evitar que se mezcle o entre en contacto con los siguientes materiales. Esto podría retrasar o impedir el fraguado: catalizadores para siliconas de condensación, materiales de impresión a base de polisulfuro, materiales que contengan eugenol, sulfuros, látex, aceite, acrilatos, glicerol, anestésias de aplicación tópica en formato spray o pomada (por ejemplo, lidocaïna).
- Mientras maneja el material, utilice guantes plásticos o de polietileno. No utilice guantes de látex puesto que esto podría retrasar el fraguado y dar lugar a superficies rugosas.
- No cambie las tapas de los botes ni las cucharas de medición.
- La impresión Putty debe limpiarse y secarse completamente antes de tomar la impresión final.

INSTRUCCIONES DE USO

Note:

Antes de usar, deje el material reposar a temperatura ambiente. El frío puede retrasar el fraguado.

</

EXA'lence™ PUTTY

AFDRUKMATERIAAL VAN VINYLPOLYSILOXAAN
Alleen te gebruiken in de vermelde toepassingen door tandheelkundig gekwalificeerden.

| Indicaties | Afdruktechniek | Type afdruklepel | Aanbevolen viscositeiten |
|---|---|---------------------------------|---|
| Afdrukken van facing, inlay, onlay, kroon of brug | Dubbele mengmethode, dubbele aldruk (Putty-wash-afdruk) | Confectie- of individuele lepel | Putty + Medium Body of (Extra) Light Body |

CONTRA-INDICATIES

Bij sommige personen kan dit product overgevoeligheid veroorzaken. Mochten zich allergische reacties voordoen, dan moet de toepassing in die gevallen worden stopgezet en een arts worden geconsulteerd.

FYSISCHE EIGENSCHAPPEN (gemiddeld)

| | |
|---|--|
| | EXA'lence PUTTY (Type 0: zeer hoge consistentie) |
| Mengtijd | 20 sec. |
| Totale verwerkingstijd | 1 minuut |
| Minimumtijd in de mond | 3 minuten |
| Herstel na deformatie (%) | 99,2% |
| Maximale vervorming bij drukbelasting (%) | 1.4% |
| Lineaire dimensionale verandering (%) | ≤ - .10 % |
| Detailreproductie | 75µm |
| Compatibiliteit met gips | 75µm |

Testomstandigheden: temperatuur (74 °F/23 °C ± 4 °F/2 °C), relatieve luchtvochtigheid (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Afdrukmatériau op basis van elastomeer)

VOORZORGSMAATREGELEN

- Tijdens het mengen van EXA'lence PUTTY moet vermenging en/of contact met de volgende materialen nauwlettend worden vermeden. Door deze materialen kan het uitharden worden vertraagd of voorkomen: katalysator voor afdrukmaterialen van condensatiesilicone, afdrukmaterialen van polysulfide, eugenol bevattende materialen, zwavel, latex, olie, acrylaten, glycerol, oppervlakteverdrovingsmiddelen in spuitbus- of zalfvorm (bijv. lidocaine).
- Draag tijdens het kneden van het materiaal de bijgeleverde plastic handschoenen of andere handschoenen van polyethyleen. Gebruik geen latexhandschoenen, want dit kan een vertraagde uitharding en een roze oppervlak veroorzaken.
- Verwissel de deksels van de potten en de doseerlepels niet.
- De putty-afdruk moet worden gereinigd en volledig gedroogd voordat u de definitieve afdruk neemt.

AFDRUKINSTRUCTIES

OPMERKING:

Laat het materiaal vóór gebruik op kamertemperatuur komen. Als het materiaal koel of koud is, kan de uitharding langer duren.

- Zorg dat de preparatie droog en vrij is van débris tijdens het nemen van de afdruk.
 - Breng een lepeladhesief (GC Universal VPS Adhesive o.i.d.) op de afdruklepel aan en laat het opdrogen. Zie de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
 - Neem een gelijkje hoeveelhed basismateriaal en katalysator en kneed 20 seconden lang tot het mengsel uniform van kleur is.
 - Vul de afdruklepel met het gemengde materiaal, breng een spacer aan en plaats de lepel in de mond binnen 1 minuut na het begin van het mengen.
 - Laat 3 minuten uitharden en verwijder dan de afdruk uit de mond. Verwijder de spacer.
 - Spoe! de afdruk af en droog hem. Zorg dat de afdruk schoon en droog is voordat u de definitieve afdruk neemt.
 - Spuit het gekozen wash-materiaal op de geprepareerde tand en in de voorafdruk.
- Opmerking:
- Nablazen met perslucht is niet nodig. De hydrofiele eigenschap van EXA'lence zorgt voor een goede zelfbevochtiging, waardoor het uitmuntend uitvoelt over de tand.
- Plaats de gevulde lepel in de mond. In de bovenstaande tabel vindt u de aanbevolen verwerkingstijden.
 - Wacht tot het materiaal is uitgehard. In de bovenstaande tabel vindt u de aanbevolen intraorale uithardingstijden.
 - Door de unieke chemische samenstelling van EXA'lence polymeriseert het materiaal sneller in de mond dan bij kamertemperatuur. Daarom moet in de mond worden getest of het materiaal volledig is uitgehard. Testen op kamertemperatuur buiten de mond geeft verkeerde informatie.
 - Hogere temperaturen verkorten de verwerkingstijd en lagere temperaturen verlengen de verwerkingstijd.
 - Verwijder de afdruk en spoe! hem onder stromend water af.

DESINFECTIE

De afdruk kan worden gedesinfecteerd met een glutaraaldehydeoplossing of een ander geschikt desinfectans. Zie de gebruiksaanwijzing van de betreffende fabrikant.

VERVAARDIGING GIPSMODEL

- Wacht na het afspoelen van de afdruk met water 60 minuten alvorens uit te gieten.
- Giet een model binnen 14 dagen na het nemen van de afdruk. EXA'lence is compatibel met gips van type III en type IV (GC Fujij ROCK™ EP) en kan elektrolytisch worden verzilverd of verkoperd.

LET OP

- Vermijd aanraking van basismateriaal, katalysator en gemengd materiaal of adhesief met de ogen. In geval van contact met de ogen deze onmiddellijk met grote hoeveelheden water uitspoelen en medisch advies inwinnen.
- Zorg dat geen materiaal op kleding terechtkomt, want het is moeilijk te verwijderen.

OPSLAG

Op een droge plaats bewaren bij normale kamertemperatuur (59 - 77 °F; 15 - 25 °C) (Relatieve luchtvochtigheid: 50 +/-10%). Direct zonlicht vermijden. Houdbaarheid: tot 2 jaar na de productiedatum.

VERPAKKINGEN

Kit bevat:
Basis-putty 500 g (278 ml)1
Putty-katalysator 500 g (278 ml)1
Doseerlepel voor basismateriaal1
Doseerlepel voor katalysator1
EXA'lence Putty Kliniekverpakking

Laatste herziening: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

VINYL POLYETER SILIKONE (VPES™) AFTRYKSMATERIALE
Materialet er udelukkende beregnet til tandlægebrug ved de anbefalede indikationer.

| Indikation | Aftryksteknik | Type af ske | Anbefalet viskositet |
|---|--|-------------------------------|--|
| Aftryk til fasader, inldæg, onlay, kroner eller broer | To materialer, to trin (Putty – wash aftryk) | Standard eller Individuel ske | Putty + Medium Body eller (Extra) Light Body |

KONTRAIINDIKATIONER

I sjældne tilfælde, kan produktet forårsage irritation hos enkelte personer. Hvis dette sker, så afbryd brug af produktet øjeblikkeligt og søg lægehjælp.

FYSISKE EGENSKABER (Gennemsnitlige)

| | |
|-----------------------------------|--|
| | EXA'lence PUTTY (Type 0: meget tyk konsistens) |
| Blandetid | 20 sec. |
| Total arbejdstid | 1 minut |
| Minimum tid i munden | 3 minutter |
| Deformationsopretelse (%) | 99,2% |
| Maksimum trykdeformering (%) | 1.4% |
| Lineær afbindingskontraktion (%) | ≤ - .10 % |
| Detailreproduktion / reproduktion | 75µm |
| Compatibilitet med gips | 75µm |

Testkonditioner: Temperatur (74 °F/23 ° C ± 4 °F/2 °C) Relativ luftfugtighed (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Dental elastomeric impression materials)

FORBEHOLD

- Når EXA'lence blandes, er det vigtigt at følgende materialer ikke kommer i kontakt eller blandes sammen med materialet, idet det kan forlænge eller forhindre afbindingen: Katalysatorstoffer til silikone aftryksmaterialer, polysulfid aftryksmaterialer, eugenolholdige materialer, svovl, latex, olier, akrylater, glycerol og spray-typer eller salver til lokal overfladeanæstesi (f.eks. lidokain).
- Når materialet blandes med fingrene, så anvend plastik eller polyethylen handsker. Anvend ikke latex handsker, idet det vil øge afbindingstiden og give en grov overflade på materialet.
- Bland ikke rundt på bottelæg og blandeskeer.
- Putty aftrykket skal være absolut rent og tørt inden det sidste aftryk tages.

BRUGSANVISNING

Bemærk:
For anvendelse anbefales det, at materialerne har rumtemperatur. Afkølede eller køleskabskolde materialer kan have en forsinket afbindingstid.

- Vær omhyggelig med at præparationen er tør og fri for debris under aftrykstagningen.
 - Anvend en adhesiv til skeen(F.eks., GC Universal VPS Adhesiv). Følg producentens brugsanvisning.
 - Tag lige mængder af Base og Katalyse og bland i 20 sekunder, indtil farven er ensartet.
 - Fyld skeen med det blandede materiale og anvend en spacer /olie og sæt herefter skeen i munden på patienten, dette skal ske inden 1 minut fra blandingens start.
 - Vent 3 minutter på afbindingen og fjern herefter aftrykket fra munden. Fjern spacer/foien.
 - Rens og tør aftrykket. Vær helt sikker på at aftrykket er rent og tørt inden 2 aftryk tages.
 - Sprøjte med det valgt Wash materiale, anvendes til at komme materialet på de præparerede tænder og på i det første aftryk.
- Bemærk:
- Torblæsning er ikke nødvendig. EXA'lence’s hydrofile egenskaber giver en perfekt adaption til tanden.
- Anbring den fyldte ske i munden. Se ovenfor nævnte tabel med anbefalede arbejdstider.
 - Vent på at materialet afbinder. Se ovenfor nævnte tabel med afbindingstiderne i munden.

Bemærk:

- EXA'lence har en unik kemi som gør, at det afbinder hurtigere i munden end ved rumtemperatur. Derfor, hvis det ønskes at bestemme afbindingstider, så skal det foregå i munden, alt andet vil give et falsk resultat.
- Høj temperatur vil afkorte arbejdstiden og lav temperatur vil forøge arbejdstid.

- Fjern aftrykket og rens det under rindende vand.

DISINFEKTION

Glutaraaldehyd opløsning eller andre desinfectionsmidler kan anvendes til desinfektion af aftrykket. Følg producentens brugsanvisning.

MODELFRAMSTILLING

- Efter at aftrykket er renset i vand eller desinfectionsmiddel, så vent 60 minutter før der udstøbes en model.
- Støb altid en model indenfor 14 dage efter at aftrykket er taget. EXA'lence er kompatibelt med typ III og typ IV gipse (GC Fujij ROCK™ EP) og kan også belægges med solv eller kobber.

BEMÆRK

- Undgå at følgende materialer kommer i kontakt med øjnene, base, katalyse, blandet materiale elleradhesiv. I tilfælde af kontakt, skyl hurtigt med rigelige mængder vand og søg herefter lægehjælp.
- Undgå at materialet kommer på tøjet, idet det kan være vanskeligt at fjerne igen.
- Bland ikke med andre produkter.

OPBEVARING

Opbevares på et tørt sted og ved rumtemperatur (59 - 77° F; 15 - 25° C) (Relativ luftfugtighed: 50 +/-10 %). Undgå direkte sollys. Holdbarhed: 2 år fra produktionsdato.

FORPAKKNING

1 pakke indeholder:
Base Putty 500 g (278 ml)1
Katalyse Putty 500 g (278 ml)1
Blandeske til base1
Blandeske til katalyse1
EXA'lence Putty Kliniekpakning

Sidst revideret: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

AVTRYCKSMATERIAL BASERAT PÅ VINYL POLYETERSILIKON
Produkten ska endast användas av professionella utövare inom de angivna indikationerna

| Indikation | Avtrycksteknik | Typ av sked | Rekommenderade Viskositeter |
|---|--|---------------------------------|--|
| Avtryck för laminator, inlägg, onlays, kronor och broar | Dubbelmixavtryck i tvåsteg (Putty/wash-teknik) | Standard eller individuell sked | Putty + Medium Body eller (Extra) Light Body |

KONTRAIINDIKATIONER

I sällsynta fall kan produkten orsaka sensibilitet hos vissa personer. Ifall sådan reaktion skulle uppträda, avbryt behandlingen och remittera patienten till läkare.

FYSIKALISKA EGENSKAPER (I medeltal)

| | |
|------------------------------------|--|
| | EXA'lence PUTTY (Typ 0: very high consistency) |
| Blandningstid | 20 sek. |
| Total arbetstid | 1 minut |
| Minimitid i munnen | 3 minuter |
| Återhämtning av deformation | 99,2% |
| Maximal belastning vid kompression | 1,4% |
| Linjär dimensionsförändring | ≤ - .10 % |
| Detailreproduktion | 75µm |
| Gips kompatibilitet | 75µm |

Testvillkor: Temperatur (74 °F/23 °C ± 4 °F/2 °C) Relativ fuktighet (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Dental elastomeric impression materials)

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Når EXA'lence PUTTY blandas, undvik kontakt med följande material då dessa kan försena eller förhindra stelning av materialet: Katalysatorn till kondensationssilikoner, polysulfidbaserade avtrycksmaterial, eugenolhaltiga produkter, svavel, latex, oljeakrylater och glycerol.
- Lokalanestesiprodukter med innehåll av lidocaine.
- Använd plastshandskar eller andra polyetenhandskar när materialet knådas. Använd ej latexhandskar då de kan försena stelning och orsaka ojämna ytor.
- Förväxla inte vare sig behållarens lock eller måttskopor.
- Puttyaftrykket ska rengöras och torrlågas innan slutligt avtryck tas.

BRUKSANVISNING

- Notera:
- Låt materialet bli rumtempererat innan användning. Kylskåpskalla material kan fördröja stelningstiden.
- Se till att preparationen är torr och fri från debris då avtryck tas.
 - Applicera en avtrycksskedsadhesive (GC Universal VPS Adhesive, etc.) på avtrycksskeden och låt torka. Läs tillverkarens brksanvisning.
 - Ta samma mängd bas och katalysator. Knåda med fingrarna ca 20 sekunder tills blandningen får en jämn färg.
 - Fyll avtrycksskeden med det blandade materialet. Inom 1 minut från blandningsstart sätts den på plats i munnen med hjälp av en spacer.
 - Låt materialet stelna under 3 minuter och avlägsna sedan avtrycket från munnen. Avlägsna också spacer.
 - Skölj och torrlåg avtrycket. Avtrycket måste vara rengjort och torrlagt innan det slutliga avtrycket tas.
 - Injicera washmaterialet på de preparerade tänderna och det preliminära avtrycket.

Notera:

- Luftblåsring är inte nödvändigt. EXA'lence’s hydrofila egenskaper möjliggör en bättre våtbarhet som ger en utmärkt adaption till tanden.
- Sätt den fyllda avtrycksskeden på plats i munnen.
 - Vänta tills materialet stelnat. Se respektive brksanvisning för det valda washmaterialets arbets- och stelningstider.
 - EXA'lence i patroner har en unik kemi som gör att det stelnar snabbare i den orala kaviteten än i rumtemperatur. Därför ska man granska materialet i munnen för att kunna avgöra rätt stelningstid
 - Desto högre temperatur desto kortare arbetstid. Lägre temperatur ökar arbetstiden
 - Avlägsna avtrycket och skölj under rinnande kranvatten.

DESINFICERING

Avtrycket kan desinficeras med en glutaraaldehydlösning eller annat lämpligt desinfektionsmedel. Vi hänvisar till respektive tillverkares brksanvisning.

MODELLFRAMSTÄLLNING

- Efter att avtrycket är sköljt med vatten väntar man i 60 minuter innan modell slås ut.
- Slå ut modellen senast inom 14 dagar från det att avtrycket togs. EXA'lence är kompatibelt med typ III och typ IV gipser (GC Fujij ROCK™ EP) och kan silver- eller kopparpläteras.

FÖRSIKTIGHET

- Undvik att bas, katalysator, blandat material eller adhesive kommer i kontakt med ögonen. Om så sker skölj omedelbart med vatten och uppsök läkare.
- Undvik att få material på kläder eftersom det är svårt att ta bort.
- Blanda ej med andra produkter.

FÖRVARING

Förvara på torr plats i rumtemperatur (59 - 77° F; 15 - 25° C) (Relativ luftfuktighet: 50 +/-10 %). Undvik direkt solljus. Hållbarhet: 2 år från tillverkningsdatum.

FÖRPACKNINGAR

En förpackning innehåller:
Bas Putty 500g (278ml) 1
Katalysator Putty 500g (278ml) 1
Måttskopa för bas 1
Måttskopa för katalysator 1
EXA'lence Putty Klinikförpackning

Reviderad senast: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

MATERIAL DE IMPRESSÃO DE VINIL POLISILOXANO
A ser utilizado apenas por um professional dentário para as indicações recomendadas.

| Indicação | Técnica de impressão | Tipo de moldeira | Viscosidades recomendadas |
|---|--|------------------------------|---|
| Impressões de faces, inlay, onlay, coroa ou ponte | Mistura dupla impressão dupla (impressão massa - revestimento) | Moldeira stock ou individual | Massa + Consistência média ou consistência (extra) leve |

CONTRA-INDICAÇÕES

Em casos raros, o produto pode provocar reações de sensibilidade em algumas pessoas. Caso se observem reações desse gênero, interrompa o uso do produto e consulte um médico.

| | |
|---------------------------------|--|
| | EXA'lence PUTTY (Tipo 0: consistência muito elevada) |
| Tempo de mistura | 20 seg. |
| Tempo de trabalho total | 1 minuto |
| Tempo mínimo na boca | 3 minutos |
| Recuperação da deformação | 99,2% |
| Deformação máxima em compressão | 1,4% |
| Alteração linear dimensional | ≤ - .10 % |
| Reprodução de detalhes | 75µm |
| Compatibilidade com gesso | 75µm |

Condições de teste: Temperatura (23° C/74° F ± 2° C/4° F) Humidade relativa (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (materiais de impressão dentária de elastómero)

PRECAUÇÕES

- Ao misturar EXA'lence PUTTY, deve ter-se o cuidado de evitar misturar ou entrar em contacto com os materiais seguintes. Estes podem atrasar ou impedir a presa: Catalisador para materiais de impressão de silicone do tipo condensação, materiais de impressão tioplásticos, materiais de eugenol, enxofre, látex, óleo, acrilatos, glicerol, anestesia tópica de superfície do tipo spray ou unguento (p. ex. lidocaina).
- Ao amassar o material, coloque as luvas de plástico fornecidas ou outras luvas de polietileno. Não use luvas de látex, dado que estas podem atrasar a presa ou causar superfícies irregulares.
- Não troque as tampas dos recipientes nem as colheres média.
- A impressão de massa deve ser limpa e completamente seca antes de se tomar a impressão final.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Nota:

Antes de utilizar, deixe o material repousar à temperatura ambiente. O material frio ou refrigerado poderá atrasar a presa.

- Assegure-se de que a preparação está seca e isenta de resíduos durante a toma da impressão.
 - Aplique um adesivo de moldeira (GC Universal VPS Adhesive, etc.) na moldeira e aguarde que seque. Leia as instruções de utilização do fabricante.
 - Utilize quantidades idênticas de Base e Catalisador e amasse durante 20 segundos ou até que a cor da mistura fique uniforme.
 - Preencha a moldeira com o material misturado e coloque-a na boca do doente, utilizando um espaçador, no prazo de 1 minuto após o início da mistura.
 - Aguarde 3 minutos que prenda e retire a impressão da boca. Retire o espaçador.
 - Lave e seque a impressão. Assegure-se de que a impressão está limpa e seca antes de tirar a impressão final.
 - Utilize uma seringa para verter o material de revestimento sobre o dente preparado e a impressão preliminar.
- Nota:
- Não é necessário aplicar ar. A propriedade hidrófila dos materiais de revestimento de EXA'lence permite um melhor auto-humedecimento e uma excelente adaptação ao dente.
Coloque a moldeira carregada na boca.
Aguarde que prenda. Consulte os tempos de trabalho e de presa do material de revestimento selecionado nas respectivas instruções de utilização.
a) O material dos cartuchos de EXA'lence tem propriedades químicas únicas que lhe permitem polimerizar mais rapidamente na cavidade oral que à temperatura ambiente. Por isso, para determinar a presa, examine o material na boca, visto que o material na bancada pode originar um resultado falso.
b) Temperaturas mais altas encurtam o tempo de trabalho e temperaturas mais baixas prolongam-no.
- Remove a impressão e lave-a sob água corrente.

DESINFECÇÃO

A impressão pode ser desinfectada com solução de glutaraldeído ou outro desinfectante apropriado. Consulte as instruções de utilização respectivas do fabricante.

PRODUÇÃO DO MODELO

- Depois de a impressão ter sido lavada com água, aguarde 60 minutos para que seque antes de produzir um modelo de gesso.
- Realize um modelo nos 14 dias seguintes à tomada da impressão. A impressão é compatível com gesso de tipo III e tipo IV (GC Fujirock™ EP) e pode ser revestida com prata ou cobre.

CUIDADO

- Evite que a base, o catalisador, o material misturado ou o adesivo entrem em contacto com os olhos. Em caso de contacto, lavar imediatamente com muita água e consultar um médico.
- Evite contaminar o vestuário com o material, dado que é difícil de remover.
- Não misturar com outros produtos.

ARMAZENAMENTO

Conservar em local fresco e seco, à temperatura ambiente (15 - 25°C; 59 - 77°F)(Humidade relativa: 50 +/- 10%). Evitar a luz solar directa. Prazo de validade: 2 anos a partir da data de fabrico.

EMBALAGENS

Um kit contém:
Massa Base 500g (278ml)1
Massa de Catalisador 500g (278ml) ..1
Colher medida para a base1
Colher medida para o catalisador1
EXA'lence Putty Clinic Package

Ultima revisão: 06/2010

EXA'lence™ PUTTY

BINYA-ΠΟΛΥΣΙΛΟΞΑΝΗ ΓΛΥΚΟ ΑΠΟΤΥΠΩΣΗ
Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

| Ένδειξη | Τεχνική αποτύπωσης | Τύπος διακάρου | Προτεινόμενα εξώδη |
|---|---|--------------------------------------|---|
| Αποτύπωσης για όψεις, ενέβα, ενέβτα, στεφανικές σφραγικές γέφυρες | Διπλή μέιξη διπλή αποτύπωση (τεχνική αποτύπωσης ζυμώδους) | Προκατασκευασμένο ή ατομικό διακάρου | Ζυμώδες+ Μέτριας ρευστότητας+ (Extra) Λεπτόρουστο |

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ

Σε σπάνιες περιπτώσεις, το προϊόν μπορεί να προκαλέσει υπερευαισθησία σε κάποια άτομα. Αν παρατηρηθούν τέτοιες αντιδράσεις διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητήστε ιατρική συμβουλή.

| | |
|--------------------------------------|--|
| | EXA'lence PUTTY (Τύπος 0: Πολύ υψηλό εξώδες) |
| Χρόνος εργασίας | 20 sec. |
| Συνολικός χρόνος εργασίας | 1 λεπτό |
| Ελάχιστος χρόνος παραμονής στο στόμα | 3 λεπτά |
| Επαναφορά από την παραμόρφωση | 99,2% |
| Μέγιστη ανακτή στη θλίψη | 1,4% |
| Γραμμική παραμόρφωση | ≤ - .10 % |
| Αναπαραγωγή λεπτομερειών | 75µm |
| Συμβατότητα με γύψο | 75µm |

Συνθήκες ελέγχου: Θερμοκρασία (74° F/23° C ± 4° F/2° C) Σχετική υγρασία (50 ± 5%) (ISO 4823: 2000 E) (Οδοντιατρικά ελαστομερή αποτυπωτικά υλικά)

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- Κατά την ανάμιξη του υλικού EXA'lence PUTTY, πρέπει να αποφεύγεται η ανάμιξη ή η επαφή του με τα ακόλουθα υλικά. Μπορεί να καθυστερήσει ή να ανασταλεί ο πολυμερισμός: Καταλύτης για σιλικόνες συμπτώκωσης, πολυσουλφίδια, υλικά που περιέχουν eυγενόλη, θειούχες ενώσεις, ελαστικά γάντια, λάδι, ακρυλικά, γλυκερόλη, τοπικά αναισθητικά τύπου στρεί η ζελε opinpen-type (πχ. lidocaine).
- Κατά τη ζυμώση του υλικού φρέστε τα πλστικά γάντια που διατίθενται ή άλλα γάντια πολυαιθυλενίου. Μην χρησιμοποιείτε ελαστικά γάντια καθώς μπορεί να καθυστερήσει ο πολυμερισμός να αποδθούν άδρες επάρσεις.
- Μην ανταλλάξετε τα καπάκια των συσκευασιών ή τα δοσομετρικά κουτάλλια.
- Το αποτύπωμα του προκύπτει από την τεχνική του ζυμώδους πρέπει να καθαριστεί και να στεγνωθεί τελείως πριν την τελική αποτύπωση.